

# ROOMER

The Newsletter of the Traditional  
Drama Research Group.  
Vol. 5, no. 2. 1985



## AMENDMENTS TO 'ENGLISH RITUAL DRAMA': Part 3

E.C.Cawte

This section gives locations new to the work. It also includes a few amendments which were missed in the last two sections and which are indicated here by the page number to which they refer. The notes in the last two sections apply equally to the new amendments.

Material which was collected by Alex Helm is indicated by his initials, or by a reference to his MS collection. The material in CrpC is seldom dated, but there is evidence that it was collected from about 1933 to 1935 or 1936, and a collection date of 1934 has been assumed.

The time of appearance is taken from the text, when available, if not given otherwise. (For example, it is assumed that Father Christmas appeared at Christmas). This presents no problem except in the W/H plays, which sometimes mention Christmas when it is known that they were performed on Plough Monday. However, some plays are known to have been performed at both seasons, and in some places the text was altered slightly according to the day of performance. The details of this require a study which is in progress.

### CORRECTIONS TO PART 2:

Correction to AFLb:- for "Games...", read "The Games..."

Berks.: for Stanford In the Vale, read Stanford in the Vale.

Hants.: North Waltham, add 1953.

Lincs.: Barrow Upon Humber read Barrow upon Humber

Carlton Le Moorland read Carlton le Moorland

Kirton In Lindsey read Kirton in Lindsey

Warks.: for Bidford on Avon read Bidford-on-Avon

Yorks.: before Ampleforth entry, insert heading YORKSHIRE (NORTH RIDING)

Armagh: for Tannyokey read Tannyoky

References: H. for Stockport: read Stockport.

Omurethi: for County read Co.

Peterborough Advertiser: insert Wednesday before the date. (The newspaper ran two series)

[Prior?]: for Mummings read Mummings', and for Report read Reports

Webb: for Mummings read Mummings'.

<u>LOCATION</u>	<u>MAP REF.</u>	<u>LAST DATE EXTANT</u>	<u>TIME OF APPEARANCE</u>	<u>CONTENT</u>	<u>CLASS</u>	<u>SOURCE</u>
<u>ENGLAND</u>						
<u>BERKSHIRE</u>						
East Hagbourne	SU5388	c.1877	Christmas	T	H/	CrpC
East Hendred	SU4688	c.1840?	Christmas	F	H/	CrpC
39 Long Wittenham						ManM
Upper Lambourn	SU3180	c.1900	Christmas	T	H/	CrpC
Weston	SU3973	1913	Christmas	T	H/	CrpC
<u>BUCKINGHAMSHIRE</u>						
Turweston	SP6037			NT	H/	HamC
Winslow	SP7627	19 cent.		F	H/	HamC
<u>CESHIRE</u>						
Dunham Massey	SJ7488	1890s	All Souls	NT	H/	Arderm 1913, Thompson Coll.
Hattersley	SJ9894			NT	d/	BarC
Lostock Gralam	SJ6974		All Souls	F	H/	HelC
41 Lymm		c.1900				
Tattenhall	SJ4858	c.1900	All Souls	NT	H/	Helm 1968
<u>CORNWALL</u>						
Madron	SW4532		Christmas	T	H/	CrpC
?		18 cent.	Christmas	NT	H/	Polwhele 1803
<u>CUMBERLAND</u>						
42 Whitehaven		c.1853				Hodgson 1853
<u>DERBYSHIRE</u>						
The Brushes	SK3775	c.1880	Christmas	NT	H/	VauC
Clowne	SK4975	1966	Christmas	T	H/	HamC
Coal Aston	SK3679	19 cent.	Christmas	F	H/	Ady 1903
Coxbench	SK3743	c.1855	Christmas	T	H/	Ratcliffe 1915
Hearon	SK4346	early 20 cent.		F	H/	Millington & al. 1971-2
Langley	SK4446	early 20 cent.	Christmas	F	H/	Millington & al. 1971-2
New Houghton	SK4965	1971	Christmas	T	H/	Millington MS, Millington & al. 1971-2
New Whittington	SK3975	c.1895		F	H/	HamC
Pinxton	SK4554	c.1909	Christmas	T	H/	Millington & al. 1971-2
Somercotes	SK4253		Plough Monday	NT	d/	BarC
Weston upon Trent	SK4028	1907	Christmas	NT	d/	Prior MS
Whittington (2nd entry)	SK3874	1790s	Christmas	NT	d/H	Pegge 1896
Woodville	SK3119	c.1890	Christmas	F	d/H	CawC
<u>DORSET</u>						
Farnham	ST9515	1886	Christmas	NT	H/	Cox 1970
Fordington	SY7090	1827	Christmas	NT	d/	Hansford 1928
Gussage All Saints	SU0010	1886	Christmas	NT	H/	Cox 1970

Horton	SU0307	19 cent.		NT	H/	DacA
Poole	SZ0190		Christmas	NT	H/	Knott 1952
44. Shillingstone			Christmas		H/	Cooke 1921
West Lulworth	SY8280	1904	Christmas	T	H/	CawC, Duncan Coll.
Wimborne St Giles	SU0312	1886	Christmas	NT	H/	Cox 1970

DURHAM

Barnard Castle	NZ0516		Christmas	T	H/	CrpC
Esh Winning	NZ1941			F	H/	Chambers Coll.
Sedgefield	NZ3528	c.1894		T	H/	CrpC
Westerton	NZ2331	1890s	Christmas	T	H/	Chambers Coll.

GLOUCESTERSHIRE

Alderton	SP0033	c.1879	Christmas	T	H/	CrpC
Alveston	ST6388	1914	Christmas	T	H/	Cunnington 1959
Avening	ST8897	c.1865	Christmas	T	H/	CrpC
Awbury		1736	Christmas	F	H/	Porter 1841
(This has not been located, and is probably fiction)						
Bibury	SP1106	c.1884	Christmas	T	H/	CrpC
Chedworth	SP0511	c.1884	Christmas	T	H/	CrpC
Cherington	ST9098	c.1869	Christmas	F	H/	CrpC
Coleford	S05710	1920s		NT	H/	Chidlaw Coll.
Coln St Aldwyn	SP1405	c.1884	before Christmas	F	H/	CrpC
Didbrook	SP0531	c.1884	Christmas	T	H/	CrpC
Driffield	SU0799	c.1899	Christmas	T	H/	CrpC
Eastleach	SP2005	c.1874	Christmas	T	H/	CrpC
Fairford	SP1501	1910s	Christmas	F	d/	CrpC
Guiting Power	SP0924			F	H/	CrpC
45 Lechlade		late 19 cent.			H/	Fitzrandolph 1965
Lower Swell	SP1725	c.1889	Christmas	T	H/	CrpC
Lydbrook	S06015	c.1929	Christmas	F	H/	Chidlaw Coll.
Newent	S07226		Christmas	T	H/	CrpC
Oddington	SP2225	1911		T	H/	CrpC
Shipton Oliffe	SP0318	late 19 cent.		NT	H/	Fitzrandolph 1965
Willersey	SP1039	c.1879	Christmas	F	H/	CrpC
Wood Stanway	SP0631	c.1889	Christmas	T	H/	CrpC
Woolstone	S09630	late 19 cent.		NT	H/	Fitzrandolph 1965
Yanworth	SP0713	c.1894	Christmas	T	H/	CrpC

HAMPSHIRE

Crookham Street	SU8052	1931	Christmas	T	H/	Dance Coll.
Headley	SU8236	1914	Christmas	T	H/	St Johnston MS
Whitchurch	SU4648	c.1945?	Christmas	NT	H/	HamC

HEREFORDSHIRE

Ledbury	S07137	c.1956	Christmas	T	H/	Jones Coll.
---------	--------	--------	-----------	---	----	-------------

HUNTINGDONSHIRE

Ramsey	TL2885	c.1880	Plough Monday?	F	H/	Marshall 1967
--------	--------	--------	----------------	---	----	---------------

KENT

Royal Tunbridge Wells	TQ 5839	c.1840		NT	d/	Wright 1905
-----------------------	---------	--------	--	----	----	-------------

LANCASHIRE

Hulme	SJ8396	1842	Easter	T	H/	Lee MS 1842
-------	--------	------	--------	---	----	-------------

Newton	SD2271			T	H/	McCormick Coll.
Radcliffe	SD7807		Easter	T	H/	BroB

LEICESTERSHIRE

Ab Kettleby	SK7223	c.1909	Plough Monday	T	W/H	CawC
50 Branston		c.1909	Christmas and Plough Monday			CawC, Welth Coll.
Burton Lazars	SK7717	c.1912	Plough Monday	F	d/W	CawC
Croxton Kerrial	SK8329	late 19 cent.	Plough Monday	F	W/H	CawC
Harby	SK7431	late 19 cent. 1909		NT	d/	Race Coll.
50 Ibstock						
50 Knipton		c.1912				CawC
Redmile	SK7935	c.1904	Ploughboy Day	NT	d/W	CawC
Sproxtton	SK8524	c.1912	Plough Monday	T	W/H	CawC
Stonesby	SK8224	1914	Plough Monday	F	W/H	CawC
Thornton	SK4607	c.1905	Plough Monday	F	H/	CawC

LINCOLNSHIRE

Ancaster	SK9843	c.1921	Christmas & New Year	T	W/H	RudC
Anwick	TF1150	c.1908	Plough Monday	NT	W/H	CawC
Aubourn	SK9262		Plough Week	T	W/H	RudC
Bardney	TF1269			NT	d/	BarC
50 Barrowby		1929	New Year			CawC
Baston	TF1114	c.1890	Plough Monday	NT	d/	BarC
Baumber	TF2274	c.1870		F	?W/H	CrpC
Bigby	TA0507	c.1933	Christmas	F	W/H	Brears 1932-4, RHT1
Blyton	SK8594	c.1896		NT	d/	RudC
Brant Broughton	SK9154	c.1936	Plough Monday	T	W/H	CawC, CrpC, RudC
Broughton (2nd entry)	SE9508	late 19 cent.		NT	W/H	RudC
Claypole	SK8549	1930s	Plough Monday	T	W/H	Spratley 1977, Tinsley MS
51 Colsterworth		1930s	Plough Monday			CawC
Coningsby	TF2258	1896	Christmas to Plough Monday	T	W/H	CrpC
Faldingworth	TF0684	c.1895		NT	W/H	BarC
Fenton	SK8750	c.1939	Plough Monday	T	W/H	CrpC, Spratley 1977
Foston	SK8542	1930s		T	W/H	Spratley 1977
Hagworthingham	TF3469	c.1889	Christmas	T	W/H	CrpC, Brears 1932-4
Halton Fenside	TF4263	c.1860		F	W/H	CrpC
Long Bennington	SK8344	early 20 cent.		T	W/H	Spratley 1977
Market Rasen	TF1089		Christmas	T	W/H	CrpC
Melton Ross	TA0710	1916	Christmas	T	W/H	CrpC, BarC
Middle Rasen	TF0889	c.1894	Christmas	T	W/H	CrpC
Morton	TF0924		New Year	T	W/H	BarC
Navenby	SK9857	late 19 cent.?	Christmas	NT	d/	RudC, Marshall 1926
Normanton	SK9446			NT	d/	RudC
North Scarle	SK8567			NT	*/H	CawC
Osbourneby	TF0738			NT	W/H	CawC
Silk Willoughby	TF0542	c.1912	Christmas	F	H/	Chambers Coll.
Skillington	SK8925	1930s	Plough Monday	T	W/H	CawC
South Carlton	SK9576	1860s		NT	d/	Toyne 1936
Stainby	SK9022	1910	Plough Monday	F	W/H	CawC
Stixwouid	TF1766	1893	Christmas	T	W/H	OrdC

Stubton	SK8748			NT	d/	CrpC
Swayfield	SK9922	c.1913	Plough Monday	NT	d/W	CawC
Threekingham	TF0836	1790	Christmas	NT	d/	Cragg MS
Worlaby	TA0113	c.1884	Christmas	T	W/H	CrpC

MIDDLESEX

53 Eastcote		1908				
-------------	--	------	--	--	--	--

MONMOUTHSHIRE

Abercarn	ST2195		Christmas	F	H/	Chidlaw Coll.
----------	--------	--	-----------	---	----	---------------

NORTHAMPTONSHIRE

Castor	TL1298	1876	Christmas	NT	d/	Peterborough Advertiser 1876
Collyweston	SK9902		Plough Monday	F	W/H	HowC
Eydon	SP5450	c.1882	Christmas	T	H/	CrpC
Greens Norton	SP6649	before 1914	Christmas	T	H/	Bicknell MS
Helpston	TF1205	early 19 cent.	Christmas	NT	H/	Clare 1935, Clare 1964
King's Sutton	SP4936	c.1870	Christmas	T	H/	CrpC
Pattishall	SP6754	1930s	Christmas	T	H/	Bicknell MS
Walgrave	SP8072	late 19 cent.?	Christmas	T	H/	Wigg 1930
Whitfield	SP6039	19 cent.		NT	H/	HamC
Wootton	SP7656	c.1899	Christmas	T	H/	Gawthorne 1929

NOTTINGHAMSHIRE

Bagthorpe	SK4751	1935	Christmas	T	H/	Millington & al. 1971-2
Balderton	SK8151	late 19 cent.	Plough Monday	F	d/H	Notts RO-1
Besthorpe	SK8264			NT	W/H	BarC
Bingham	SK7039		Plough Monday	NT	d/	BarC, Notts RO-1
55 Blidworth		1933	Christmas & Plough Monday			Notts RO-1
Bothamsall (2nd entry)	SK6773	1914	Plough Monday	T	W/H	Woodgate MS
Brinsley	SK4548	1971	Christmas	T	H/	Millington & al. 1971-2
Clifton	SK5434	c.1930		NT	*/H	CawC
Cotgrave	SK6435			NT	d/	BarC
Cropwell Bishop	SK6835	1914	Plough Monday	T	W/H	Race Coll., Race 1947, Spratley 1977
Cropwell Butler	SK6837	early 1900s	Plough Monday	T	W/H	MusS, Notts RO-1, RudC
(Notts RO-1 provides clear evidence that the MusS text came from Cropwell Butler. Delete Cropwell entry and corresponding fn.1)						
Cuckney	SK5671	c.1907		T	H/	Harris Coll.
55 East Bridgford		c.1915				Guilford MS
East Retford	SK7080			NT	d/	Race 1947
Edwinstowe	SK6266	1910	Plough Monday	NT	d/	Notts RO-1
Elton	SK7638			NT	d/	BarC
Farnsfield	SK6456	1880s	Plough Monday	F	W/H	Notts RO-1
55 Flintham						Witkinson MS
Girton	SK8266			NT	d/	BarC
Gonalston	SK6847			NT	W/H	Walti Coll.
Granby	SK7536	1910	Plough Monday	T	*/H	CawC
Gunthorpe	SK6844			NT	W/H	BarC
Halloughton	SK6851	1890s	Plough Monday	T	H/	Notts Jnl 1941
Harby	SK8770	late 19 cent.?		NT	W/H	Race 1947

Hoveringham	SK6946		Plough Monday	F	d/	Notts RO-1
Kimberley	SK4944	1906	Plough Monday	T	H/	Millington & al 1971-2
Kirkby Woodhouse	SK4954	c.1887	Plough Monday	T	H/	BarC
Langar	SK7234	1890s	Plough Monday	F	d/W	CawC
55 Laxton			Christmas and Plough Monday		W/H	Guilford MS, Wilkinson MS
Newark-on-Trent	SK7953	c.1912	Plough Monday	F	d/W	Notts RO-2
North Collingham	SK8362	c.1850	Plough Monday	F	W/H	Notts RO-1
Oxton	SK6351	1880s	Plough Monday	NT	W/H	Shipside 1956
Radcliffe on Trent	SK6439			NT	d/	BarC
Scarrington	SK7341			NT	W/H	BarC
Staunton in the Vale	SK8043	c.1937		T	W/H	Spratley 1977
Stoke Bardolph	SK6441	c.1890		NT	W/H	BarC
Sutton Bonington	SK5025			NT	d/	BarC
Swingate	SK5043	c.1910		F	H/	Millington & al. 1971-2
Upper Broughton	SK6826	1900s		NT	d/	Race Coll.
Warsop	SK5667		Christmas	F	H/	Harris Coll.
55 Whatton		c.1900	Plough Monday		W/H	CawC
<u>OXFORDSHIRE</u>						
Bletchington	SP5017	c.1904	Christmas	T	H/	CrpC
Bucknell	SP5525	c.1889	Christmas	F	H/	CrpC
Church Enstone	SP3825	c.1869	Christmas	T	H/	CrpC
Curbridge	SP3308	c.1867	Christmas	T	H/	CrpC
Garsington	SP5802	c.1874	Christmas	T	H/	CrpC
Horton	SP5912	c.1894		T	H/	CrpC
Iffley	SP5203	c.1894	Christmas	F	H/	Cordrey 1956, HeIC
Kidlington	SP4914	1904	Christmas	T	H/	CrpC
Oddington	SP5514	c.1870	before Christmas	T	H/	CrpC
Salford	SP2828	c.1890	Christmas	F	H/	CrpC
Westwell	SP2209			NT	d/	CrpC
Woodstock	SP4416	c.1884	Christmas	T	H/	CrpC
Wootton	SP4319	19 cent.?		NT	H/	CrpC
<u>RUTLAND</u>						
57 Caldecott						CawC
Cottesmore	SK9013	c.1897	Winter	F	d/	Ruddock 1964-5, CawC
Manton	SK8804	19 cent.	Plough Monday	NT	d/	Swift Coll.
Normanton Park	SK9306	1886	Christmas	NT	H/	BarC
Stretton	SK9415	late 19 cent.	Plough Monday	F	d/	CawC
<u>SOMERSET</u>						
Ilchester	ST5222	mid 19 cent.		NT	H/	Cox 1970
<u>STAFFORDSHIRE</u>						
Betley	SJ7548	1902	Christmas	NT	d/	Tooley 1903
Biddulph Moor	SJ9058	1914	Nov. 4	T	H/	Fletcher MS
Blythe Bridge	SJ9541	c.1920	before Christmas	T	H/	Fenoughty MS
Cheadle	SK0043	c.1895	Christmas	NT	H/	Burne 1896, Masefield MS
<u>SURREY</u>						
Churt	SU8538	1914	Christmas	T	H/	St Johnston MS
Frensham	SU8441	1879	Christmas	T	H/	Musgrave MS
Thursley	SU9039	1914	Christmas	T	H/	St Johnston MS

SUSSEX

Chidham	SU7803	1858		NT	d/	Wright 1905
59 East Marden			Christmas	F		R.J.Sharp MS
West Worthing	TQ1302			NT	H/	R.J.Sharp MS

WARWICKSHIRE

Little Compton	SP2630	c.1884	Christmas	T	H/	CrpC
Salford Priors	SP0751	c.1894	Christmas	T	H/	CrpC
Tachbrook	SP3162	c.1908	Christmas	T	H/	CrpC

WILTSHIRE

Tollard Royal	ST9417	c.1886	Christmas	NT	H/	Cox 1970
Twerton	ST7264	c.1870	Christmas	F	H/	Kendall 1944

WORCESTERSHIRE

Bretforton	SP0943	c.1914	Christmas	T	H/	CrpC
Cleeve Prior	SP0849	c.1879		T	H/	CrpC
Littleton	SP0847	c.1867		T	H/	CrpC
Sedgeberrow	SP0238			NT	H/	CrpC

YORKSHIRE (EAST RIDING)

Riccall	SE6238	1837		F	S/	Cawte 1971
Rillington	SE8574			NT	H/	Hudleston 1955
Thorganby	SE6941	c.1874	Christmas	T	H/	CrpC
Yedingham	SE8979	1938	Christmas	NT	H/	Hudleston 1955

YORKSHIRE (NORTH RIDING)

Allerston	SE8782	1938		NT	H/	Hudleston 1955
Amotherby	SE7473	1938		NT	H/	Hudleston 1955
Appleton 1e Street	SE7373	1938		NT	H/	Hudleston 1955
Bowes	NY9913	c.1872	Christmas	T	H/	Chambers Coll.
Broughton	SE7673	1938		NT	H/	Hudleston 1955
62 Gayle						HudC
Muker	SD9197	c.1880s		NT	d/H	Wood 1965
Redcar	NZ6025	c.1908	Christmas	NT	d/H	Chambers Coll.
Snainton	SE9282	1938		NT	H/	Hudleston 1955
Startforth	NZ0415	c.1864	Christmas	F	H/	CrpC
Swinton	SE7573	1938		NT	H/	Hudleston 1955
Tholthorpe	SE4766	c.1884		T	H/	CrpC

YORKSHIRE (WEST RIDING)

Appleton Roebuck	SE5542	c.1891	Plough Monday?	NT	d/H	Aitken 1951
Crosland Moor	SE1114			F	H/	Chambers Coll.
Idle	SE1737	1873		F	d/	CrpC
Knaresborough	SE3557	c.1884	Christmas	T	H/	CrpC
Old Chamber	SD9926	c.1920	Easter	F	H/	Baron Coll.
Penistone	SE2403	19 cent.	Christmas	F	H/	Dransfield 1906
Thornhill	SE2518	c.1850		F	H/	Chambers Coll.
Wickersley	SK4791	c.1883	Christmas	F	H/	BarC

WALESGLAMORGAN

Godre'ngraig	SN7507	1950s?	Hallowe'en	F	H/	Harris 1974
Ynysmeudwy	SN7305	1950s	Hallowe'en	T	H/	Harris 1974
Ystelyfera	SN7608		Hallowe'en	NT	H/	Harris 1974
West Gower		c.1914	Christmas	T	H/	Tucker 1957

## SCOTLAND

### ABERDEENSHIRE

Ballater	N03695	1890s	New Year	F	H/	Fraser 1973
----------	--------	-------	----------	---	----	-------------

### BERWICKSHIRE

Earlston	NT5738	c.1874	Christmas	F	H/	CrpC
Edrom	NT8255	c.1871		T	H/	CrpC
Lauder	NT5347		Christmas to New Year	T	H/	CrpC
Lauderdale	NT	c.1869	Christmas to New Year	T	H/	CrpC

### FIFE

Inverkeithing	NT1382	c.1889	All Souls	T	H/	CrpC
---------------	--------	--------	-----------	---	----	------

### KIRCUDBRIGHTSHIRE

Clarebrand	NX7666		All Souls	T	H/	SWRI MS
------------	--------	--	-----------	---	----	---------

### PERTHSHIRE

Crieff	NN8621	1884	New Year	T	H/	Laurence 1956
--------	--------	------	----------	---	----	---------------

### ROXBURGHSHIRE

Ancrum	NT6224	1815	Christmas and New Year	T	H/	Murray 1875
Darnick	NT5334	c.1899	Christmas to New Year	T	H/	CrpC
Ednam	NT7337	c.1904	New Year	T	H/	CrpC
Jedburgh	NT6520	c.1879	Christmas to New Year	T	H/	CrpC
Melrose	NT5434	c.1884	Christmas to New Year	T	H/	CrpC
Newtown St Boswells	NT5731	1920s	All Souls or Christmas and New Year	T	H/	CrpC, SWRI MS
Southdean	NT6309	c.1874	All Souls to New Year	T	H/	CrpC

### SELKIRKSHIRE

Galashiels	NT4936	c.1889		T	H/	CrpC
Selkirk	NT4728	c.1899		T	H/	CrpC

## IRELAND

### ANTRIM

Ballypitmave	J1871	c.1917		NT	d/H	UFMA
Dungerenell	C9644	c.1952	before Christmas	F	H/	UFMA
Islandmagee	J4797			NT	H/	Gailey 1967
Kilwaughter District	D3500	1965		NT	H/	Gailey 1967

### ARMAGH

Drumbanagher	J0635	c.1902	before Christmas	F	H/	UFMA
Lurgan	J0858	after 1890s		NT	H/	Gailey 1966
68 Mount Norris			Christmas	F		
Newtownhamilton	H9327	1954	Nov. - Dec.	T	H/	UFMA
Poyntz Pass	J0539	c.1951	before Christmas	NT	H/	UFMA

### DONEGAL

Ardfarn	G8157		Christmas	T	H/	Crawford 1949
Drimbristan	G9769		Christmas	T	H/	IFCM



69 Dromore		before 1885				IFCM
Glencolumbkille	G5385		Christmas	T	H/	UFMA
Lifford	H3398			NT	H/	Gailey 1969
<u>DOWN</u>						
Ballyfrenis	J6171	c.1936	before Christmas	T	H/	McCaughan 1968
Ballyhalbert	J6463		Christmas	T	H/	UFMA
Ballyhay	J5677	c.1936	before Christmas	T	H/	McCaughan 1968
Ballyvester	J5778	c.1936	before Christmas	T	H/	McCaughan 1968
Craigboy	J5877	c.1936	before Christmas	T	H/	McCaughan 1968
69 Downpatrick				F		
Drumawhy	J5474	c.1936	before Christmas	T	H/	McCaughan 1968
Lawrencetown	J0949	1910	before Christmas	T	H/	UFMA
Lecale	J5042	19 cent.	Christmas	T	H/	IFCM
<u>FERMANAGH</u>						
Irvinestown	H2358		before Christmas	F	H/	UFMA
Killesher	H1636	1966	Christmas	T	H/	UFMA, Gailey 1969
Knockrean	H3223			NT	H/	Gailey 1969
Lisbellaw	H3041			NT	H/	Gailey 1969
Magheracross	H2853			NT	H/	Gailey 1966
Pettigoe	H1166			NT	H/	Gailey 1969
70 Tromogagh		1968				Rogers 1967 - add (a), Rogers 1967 (b), Rogers 1969
<u>LONDONDERRY</u>						
Eglinton	C5220	c.1947	Christmas	F	H/	UFMA
Garvagh district			Christmas	T	H/	UFMA
Lislane	C7118		Christmas	T	H/	UFMA
Upperlands	C8704	1932	Christmas	NT	H/	UFMA
<u>MAYO</u>						
Castlebar	M1490			NT	d/H	Gailey 1968
Westport	L9984			NT	d/H	Gailey 1968
<u>MEATH</u>						
?		1941	Christmas	NT	d/	Sargent 1942
<u>MONAGHAN</u>						
Aghnamullen	H6816	c.1957	before Christmas	T	H/	UFMA
<u>TYRONE</u>						
Castleberg	H2684			NT	H/	Gailey 1969
71 Drumclaph				F		Gailey 1966
Strabane	H3497	1966		NT	H/	Gailey 1969
<u>WEXFORD</u>						
Churchtown	T1205	1954		NT	H/	Evening Herald 1955
Glynn	S9625			T	H/	O'Dubhgail 1937, IFCM
Kereight	T0026	1938	Winter Sunday nights	NT	H/	Walsh 1939
Screen	S8004			NT	d/H	Evening Herald 1955

CANADANEWFOUNDLAND

Brigus	late 19 cent.		NT(F)	H/	Halpert & Story 1969
Burgeo		Christmas	F	H/	Halpert & Story 1969
Fortune Harbour			NT(F)	H/	Halpert & Story 1969
Greenspond			NT	d/	Halpert & Story 1969
Herring Neck			F	d/	Halpert & Story 1969
North River			NT	d/	Halpert & Story 1969
Renews			NT(T)	H/	Halpert & Story 1969
72 Salvage	c.1900				Halpert & Story 1969
Sop's Arm			NT	d/	Halpert & Story 1969
Tilting			NT(T)	H/	Halpert & Story 1969
Trepassey			NT(T)	H/	Halpert & Story 1969
72 Vocksinge (Halpert & Story note that this unlocated village is probably Boxey)					

NB: Halpert & Story give no text which has not been cited previously, though they reprint three texts, but they note that they have some texts and fragments, which are indicated here in brackets.

NOVA SCOTIA

South East Passage		Christmas	F	H/	Creighton 1961, Creighton MS
--------------------	--	-----------	---	----	---------------------------------

LEEWARD ISLANDSST KITTS

Lodge Village	1930s	Christmas	T	H/	Abrahams 1968
Phillips	1966	New Year	T	H/	Abrahams 1968
(This replaces the existing entry which should be deleted)					

UNITED STATES OF AMERICA

72 Philadelphia	c.1830				Shoemaker 1959
-----------------	--------	--	--	--	----------------

---

APPENDIX I (all NT and d/)DERBYSHIRE

?	1542	January			Lyte & Stevenson 1905
---	------	---------	--	--	-----------------------

ESSEX

Brentwood	TQ5993	1500s	Christmas		Emmison 1970
-----------	--------	-------	-----------	--	--------------

LANCASHIRE

Wigan	SD5805	1541	3 January		Lyte & Stevenson 1905
?		1542	3 January		Lyte & Stevenson 1905

LEICESTERSHIRE

Belvoir Castle	SK8233	1537	6 January		Lyte & Stevenson 1905
Bottesford	SK8039	1665	5 May		Lyte & Stevenson 1905
Scalford	SK7624	1665	5 January		Lyte & Stevenson 1905

LINCOLNSHIRE

Lincoln	SK9771	1540	29 December		Lyte & Stevenson 1905
---------	--------	------	-------------	--	-----------------------

Sleaford	TF0645	1541	29 December	Lyte & Stevenson 1905
Stoke Rochford	SK9227	1541	29 December	Lyte & Stevenson 1905
Holland		1541	28 December	Lyte & Stevenson 1905

LONDON

St Pancras	TQ2982	1560	27 January	Machyn 1848
------------	--------	------	------------	-------------

NOTTINGHAMSHIRE

Newark-on-Trent	SK7953	1546	6 January	Lyte & Stevenson 1905
Nottingham	SK5739	1541	12 January	Lyte & Stevenson 1905

WILTSHIRE

Calne	ST9971	1655	1 January	Macray 1901
-------	--------	------	-----------	-------------

YORKSHIRE (WEST RIDING)

Skipton	SD9851	1606	Christmas	Whitaker 1878
---------	--------	------	-----------	---------------

NEW REFERENCES

- Roger D.Abrahams: 'Pull out your Purse and Pay', Folklore 79, 1968, 177-92. (AH)
- Geo. H.Addy: Some Old Customs of Derbyshire, London Society of Derbyshiremen, 1903, 1-2.
- B.Aitken: 'Plough Monday', Folk-Lore LXII, 1951, 334.
- R.W.Bicknell: MS in Northampton Public Library.
- Charles Brears: 'Lincolnshire Folk Lore and Legends', The Lincolnshire Magazine, I, Lincoln, Lindsey Local History Society, 1932-34, 175 & 140-1.
- BroB - amend: [Part I], Headington, n.d., 9, 109-116.
- C.S.Burne: 'The Folklore of Staffordshire', The Journal of the British Archaeological Association, New Series, II, 1896, 31.
- E.C.Cawte: 'The Riccall Sword Dance', Folk Music Journal, 2, No.2, 1971, 102-14.
- Richard Chidlaw: Collection.
- John Clare: 'Morris Dancers' in The Poems of John Clare, II, ed. J.W.Tibble, London, J.M.Dent & Sons, 1935, 368.
- John Clare: The Shepherd's Calendar, ed. Eric Robinson & Geoffrey Summerfield, London, Oxford University Press, 1964, 127.
- Rev.J.H.Cooke: Shillingstone the Story of a Dorset Village, Frome, printed by Butler & Tanner, published privately, 1921, 87-8.
- Edward Cordrey: Bygone Days at Iffley, privately printed, 1956, 54. (AH)
- J.Stevens Cox: Mumming and the Mummers' Play of St George, St Peter Port, Toucan Press, 1970, 432.
- John Cragg: MS Diary 1790. (I cannot trace this important MS which was formerly on loan to the Lincolnshire Record Office, but is now absent. Copy of the relevant passage in RudC).
- Sean Crawford: 'On Christmas Eve: A Christmas Play in One Act', Ireland's Own, Dublin, Peoples Newspapers Ltd, 3.12.1949, 14-15. (AH).
- Helen Creighton: Communication to Dr Herbert Halpert 15.6.1967. (He1C XXIX 1)
- Helen Creighton: 'Old Christmas Eve in Nova Scotia', Canadian Geographical Journal 63, No.6, Ottawa, Royal Canadian Geographical Society, Dec. 1961, 219. (AH).
- C.Cunnington: Alveston, our Village within Living Memory, Dursley, printed by F.Bailey & Son, 1959, 34 & App.IV.

- Miss E.M.Dance: Collection (HeIC XXXI 152).
- John N.Dransfield: A History of the Parish of Penistone, Penistone, James H.Wood, 1906, 133.
- Lindsay Duncan: Collection. (Copy in CawC).
- F.G.Emmison: Elizabethan Life: Disorder, Chelmsford, Essex County Council, 1970, 27.
- (ed. M.Fitzrandolph): I Remember - Social Life in Gloucestershire Villages 1850-1950, Gloucester, Gloucestershire Community Council, [1965], 31.
- Ann Fletcher: Dissertation on the Dialect of Biddulph Moor, Alsager Training College, May 1966, ff.21-30. (HeIC XXXI 103 with further information 132).
- Amy Stewart Fraser: The Hills of Home, London, Routledge & Kegan Paul, 1973, 74.
- Alan Gailey: Review of 'English Ritual Drama', Ulster Folklife 14, Ulster Folk Museum, 1968, 83. (AH)
- Alan Gailey: Irish Folk Drama, Cork, Mercier Press, 1969, 10, 12, 53-9, 60-1. (AH).
- Arthur E.Gawthorne: 'A Christmas Play', The Northampton County Magazine, II, No.24, Northampton, Archer & Goodman, Dec. 1929, 310-11.
- Everard L.Guilford: manuscripts. Nottinghamshire County Record Office, M9909, M9910, M9913.
- Herbert Halpert & G.M.Story: Christmas Mumming in Newfoundland, University of Toronto Press, 1969, 181, 184-5, 187-207, 224.
- F.E.Hansford: 'The Christmas Mumming Play', The Schoolmaster and Woman Teacher's Chronicle, 20 Dec. 1928, 1122. (Cutting in HamC).
- Bryan Harris: 'Crwmpyn John', Folk Music Journal 2, No.5, 1974, 396-9.
- Roy Harris: Collection.
- Joseph Hodgson: Reminiscences, Superstitions, Improvements, and Customs of Whitehaven to the Present Time, Whitehaven, Joseph Hodgson, 1853, 4.
- N.A.Hudleston: Rillington, the story of "An Everyday Village", 2nd impression, revised and enlarged, Scarborough, G.A.Pinder and Son Ltd., 1955, 66, 86.
- Dave Jones: Collection. (HeIC XXXI 124).
- S.G.Kendall: Farming Memoirs of a West Country Yeoman, London, Faber and Faber, 1944, 33. (AH).
- Olive Knott: Down Dorset Way, Dorchester, Longman (Dorchester) Ltd, 1952, 53. (AH).
- M.J.P.Laurence: 'The Guisers' Play', The Scots Magazine, New Series, 66, No.3, Dundee, John Leng and Co. Ltd, Dec. 1956, 197-201. (AH).
- Jesse Lee: MS dated 4 April 1842 in Manchester Central Reference Library. (AH, no precise reference, either for HeIC or the library).
- (Sir H.Maxwell Lyte and W.H.Stevenson): The Manuscripts of His Grace the Duke of Rutland K.G., IV, London, Historical Manuscripts Commission, 1905, 281, 312-13, 321-2, 544.
- Henry Machyn: The Diary of Henry Machyn, ed. John Gough Nichols, London, Camden Society No.XLII, 1848, 247-8.
- W.D.Macray: Historical Manuscripts Commission Report on Manuscripts in Various Collections I, The Records of Quarter Sessions in the County of Wilts, 1901, 130.
- M[aisie] W.M[arshall]: 'Folk Drama', Nottingham Guardian, 9 Jan. 1926. Cutting in Nottinghamshire County Library, Local History Collection, L39-39.9.
- Sybil Marshall: Fenland Chronicle, Cambridge University Press, 1967, 201.
- C.J.B.Masefield: MS, William Salt Library, Stafford, (HeIC XXXI 204).
- Michael McCaughan: 'Christmas Rhymers in the Donaghadee Area', Ulster Folklife 14, 1968, 68-70. (AH).
- Margaret E.McCormick: Collection. (HeIC XXIX 79).
- Peter T.Millington: MS 18 & 25 Feb. 1971 (in BarC).

- Peter Millington and others: Plays collected by Nottingham Traditional Music Club's Research Group 1971 and 1972. Nottinghamshire County Library, Local History Collection, qL39.9A.
- Miss Frances Musgrave: Surrey Archaeological Society Library No.170/22, (HeIC XXXI 140).
- Nottingham Journal: ' "Plough Monday" Play in Notts', [Nottingham?] Journal, 14 Jan. 1941. Cutting in Nottinghamshire County Library Local History Collection qL39-39.9.
- Notts RO-1: Nottinghamshire County Record Office DD121/1, 'Memories of a Villager' 1960.
- Notts RO-2: Nottinghamshire County Record Office DD121/3/4, 'Memories of Newark', 1963.
- Proinnsias O'Dubhgaill: 'The Parish of Glyn', Ireland's Own, Dublin, 'The People' Newspapers Ltd, 20 March 1937, 9. (AH)
- Samuel Pegge: Two Collections of Derbicisms, ed. Professor Skeat and Thomas Hallam, English Dialect Society, London, Henry Frowde, 1896, 103.
- 'Castor', The Peterborough Advertiser, XXII, No.1127, Saturday 13 Jan. 1876, 3c.
- R.Polwhele: The History of Cornwall III, London, Cadell and Davies, 1803, 55.
- Jane Porter: Sir Edw. Seaward's Narrative of his Shipwreck, 2nd edition, II, London, Longman etc., 1841, 108.
- James Prior: MS 'Notts Dialect Words', f.51R. Cutting from 'Notts G. 28.12.07'. Nottinghamshire County Record Office M441.
- S.R[ace]: 'Plough Monday and the Mummers' Play', Nottingham Guardian, 18 Jan. 1947, cutting in Race Collection.
- Thomas Ratcliffe: MS 1915. Property of Anne Cockburn.
- Mary Rogers: A Prospect of Erne, Fermanagh Field Club, Belfast, 1967, 231-2, 238-43. (a) (Omitted from Part 2)
- Mary Rogers: 'Tromogagh Mummers' Play, County Fermanagh', Ulster Folklife, 13, 1967, 81-4. (b). (AH).
- Mary Rogers: 'Tromogagh Mummers' Play', The Impartial Reporter and Farmers' Journal, Enniskillen, Trimble, 2 Jan. 1969, - d to f. Cutting in UFMA. (AH).
- Elizabeth Ruddock: 'May-Day Songs and Celebrations in Leicestershire and Rutland', Transactions of the Leicestershire Archaeological and Historical Society, XL, 1964-5, 84.
- S.A.St Johnston: MS 18 Jan. 1939, Haslemere Museum. (HeIC XXX 160).
- Maud E.Sargent: 'Old Christmas Pastimes', Ireland's Own, Dublin, 'The People' Newspapers Ltd, 29 Feb. 1942, 452. (AH).
- R.J.Sharp: MS in Everard L.Guilford manuscripts, Nottinghamshire County Record Office, M9915/13 & 20.
- Tom Shipside: I lived in a Village, Nottingham, privately printed for the Woolston Book Co., n.d., [1956], 40-1.
- Alfred L.Shoemaker: 'Christmas Mummers', Christmas in Pennsylvania: a Folk Cultural Study, 2nd printing, Kutztown, Pennsylvania Folklife Society, 1959, 21-3. (AH).
- Philip Spratley: Mid East Mumming, London, EFDSS, 1977.
- SWRI: Scottish Women's Rural Institutes Village History Competition, 1966 (typescript) per Alexander Fenton, National Museum of Antiquities of Scotland, Edinburgh. (HeIC XXVIII 100 and 140).
- Paul Thompson: Collection.
- W.H.Tinsley: MS, Jan.1975. Lincolnshire Record Office MCD924.
- Sarah H.Tooley: 'Old Christmas Customs in the Counties', The English Illustrated Magazine, XXX (New Series), London, Hutchinson & Co., Dec. 1930, 269.

W.Toyne: 'A Farm Worker's Memories', The Lincolnshire Magazine 2, No.11, Lincoln, Lindsey Local History Society, May 1936, 355.

H.M.Tucker: My Gower, Neath, Rowlands & Co., [1957], 122-4.

Sadie Walsh: Communication to Ireland's Own, 26 Aug. 1939, 32. (AH)

David Welti: Collection. (Listed in ERD as VauC).

Thomas Dunham Whitaker: The History and Antiquities of the Deanery of Craven, 3rd edition with many additions and corrections, ed. A.W.Morant, London, Cassell Petter and Galpin, 1878, 549-50. (AH).

M.Dorothea Wigg: 'Christmas Mumming', The Northampton County Magazine, III, No.36, Dec. 1930, 328.

Rev. R.F.Wilkinson: MS notebook, Nottinghamshire County Record Office DDW 126/7.

G.Bernard Wood: 'North Country Amusements of Long Ago', Country Life, CXXXVIII, No.3587, 2 Dec. 1965, 1513. (AH).

Woodgate MS: Nottinghamshire County Record Office DD31/1. Text of Plough Monday Play performed at Bothamsall, presented to the Rev. D.D.Woodgate 1953.

Joseph Wright: The English Dialect Dictionary, VI, Oxford, Henry Frowde, 1905, 162a & 395a.

ROOMER: THE NEWSLETTER OF THE TRADITIONAL DRAMA RESEARCH GROUP

ISSN 0262-4095

Research in any field is, as often as not, hampered by the lack of communication between individual researchers, and Traditional Drama is no exception. We are acutely aware that there are many people doing valuable work who have little or no contact with others in this field and, consequently, no opportunity to compare notes or air their views.

ROOMER then is designed to fill this gap by providing an informal forum. It includes notes and queries, details of publications, out-of-the-way texts, information on work in progress, in fact anything that may be of interest to those working in the field of Traditional Drama. As such it relies heavily on participation by subscribers. Therefore, if you have any potential contributions we would be most grateful to receive them.

Back volumes of the newsletter are currently available at the cost of the annual subscription. For further information regarding ROOMER and the work of the TRADITIONAL DRAMA RESEARCH GROUP contact:

Steve Roud, 18 Amberley Grove, Addiscombe, Surrey. CRO 6ND (01-654-6233)  
Paul Smith, Laburnum House, Main Street, West Stockwith, Doncaster. DN10 4HB (0427-890042)

The views expressed by the contributors to Roomer are not necessarily those of the editors or of the Traditional Drama Research Group. © 1985 The Authors